

CÁMARA DE LO CIVIL DE LA PRIMERA SECCIÓN DE ORIENTE: San Miguel, a las ocho horas cincuenta minutos del día veintidós de septiembre del año dos mil once.-

2. Intervino en primera instancia además el licenciado Marvin Antonio González Henríquez, quien actúa conjuntamente con la licenciada Hernández Canales, en su calidad de defensor público laboral, delegado en esta ciudad por la señora Procuradora General de la República y en esta instancia han intervenido ambas partes.-

4. El expediente del proceso ha sido clasificado en el Juzgado de su procedencia con referencia de entrada número 248-2011; y en esta Cámara bajo referencia L#54/240811.-

5. El Juez de lo Laboral, de este distrito judicial de San Miguel, en el auto recurrido en apelación, DIJO: “””””””””””””””””””” JUZGADO DE LO LABORAL: SAN MIGUEL, a las quince horas y cinco minutos del día tres de Agosto de dos mil once.- ---- Admítase el anterior

escrito presentado a las nueve horas y treinta y tres minutos del día tres de Agosto del corriente año, por la Licenciada ERIKA VANESSA HERNANDEZ CANALES y el Licenciado MARVIN ANTONIO GONZALEZ HENRIQUEZ.- ----- Siendo atendible los motivos expuestos por el Licenciado JULIO CESAR AGUILLON BELTRAN, declararse nula el acta de notificación de las diez horas del día ocho de Julio del corriente año, y sus consecuencias, en vista de que el emplazamiento no se realizo dentro de los tres días que establece la Ley, y Citese a conciliación a las partes para las nueve horas y treinta minutos del día veintidós de Agosto del presente año, en esta Juzgado.- ----- La expresada citación tiene calidad de emplazamiento para que la parte demandada conteste dicha demanda dentro del término establecido por la Ley. “””””””””” “”””””””””

6. La licenciada Erika Vanessa Hernández Canales, en la demanda presentada el día veinticinco de mayo de dos mil once, manifestó: “””””””””” “””””””””” “””””””””” “””””””””” “””””””””” PARTE EXPOSITIVA: Que en mi calidad de Defensor Publico Laboral, vengo a promover Juicio Individual de Trabajo en Nombre y Representación del Trabajadora [...], de veintisiete años de edad, Licenciada en Fisica, casada, Salvadoreña, Con Documento Unico de identidad cero cero cero nueve seis cero cinco nueve guión tres, y con Residencia en Urbanizacion España, senda Santa Maria, Poligono siete guion tres, casa ciento veintitres, de esta ciudad, en contra de la UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR del Domicilio de San Miguel, Representada Legalmente por el señor [...] quien es mayor de edad, del Domicilio de San Salvador, pudiendo , ser citado, notificado y emplazado a dicha Universidad en: Universidad Multidisiplinaria de Oriente Carretera al cuco, frente al Ingenio Chaparrastique San Miguel, lugar donde actualmente atiende sus negocios, para reclamarle Indemnización por Despido Indirecto Injusto y otras prestaciones laborales.- ----- RELACION DE TRABAJO: ---- Que es el caso que mi representada ingresó a laborar mediante contrato escrito de trabajo; (el cual no lo presenta ya que a mi representada no se lo proporcionaron en su debido momento; para y bajo las ordenes de la UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR, con fecha DOS DE MAYO DE DOS MIL SEIS, quien se desempeñaba como Auxiliar de Investigacion, desarrollando' sus labores en la Universidad Multidisciplinaria de Oriente, la cual esta ubicada en Carretera al cuco, frente al Ingenio Chaparrastique San Miguel, consistiendo las mismas en Digitar Informacion datos meteorologicos y sismicos en el establecimiento antes mencionado, teniendo un horario de trabajo De lunes a viernes de ocho de la mañana a cuatro de la tarde, descansando los dias Sabados y Domingo devengando por sus servicios un salario de SEISCIENTOS DOLARES EXACTOS DE LOS ESTADOS UNIDOS

DE AMERICA Mensualmente los Cuales eran Cancelados de manera mensual depositados en el Banco Agricola.- ---- RELACION DE LOS HECHOS: ---- Es el caso que mi Representada, se presento a Laborar el día TREINTA DE ABRIL DE DOS MIL ONCE y como eso de las OCHO DE LA MAÑANA de ese día, Fue Despedida de su Trabajo por la Jefa de la Unidad de Recursos Humanos, siendo esta la Señora [...], quien le manifestó las siguientes palabras "Que estaba despedida" por lo cfue a partir de ese momento se considero Despedida de su trabajo, ocurriendo tal hecho en su. lugar de trabajo. - Por lo antes expuesto a Usted le PIDO: ----PARTE PETITORIA: ---Me admita la presente demanda, ----- Me tenga por parte en el carácter en que comparezco. ----- Cite a conciliación a la demandada y si no logramos ningún acuerdo en dicha audiencia, previo los trámites correspondientes y las pruebas que oportunamente presentaré, sea condenada en sentencia definitiva a pagarle a mí representado: ----- LA CANTIDAD DE TRES MIL DOLARES EN CONCEPTO DE INDEMNIZACION.- ---- LA CANTIDAD DE CIENTO QUINCE DOLARES CON SIETE CENTAVOS DE DOLAR EN CONCEPTO DE AGUINALDO PROPORCIONAL POSTERIOR.- ---- LA CANTIDAD DE MIL OCHOCIENTOS DOLARES EN CONCEPTO DE SALARIOS ADEUDADOS COMPRENDIDOS DE LOS MESES DE DICIEMBRE DE DOS MIL DIEZ, MARZO Y ABRIL DEL DOS MIL ONCE. ----- y LOS SALARIOS CAIDOS QUE POR EL TRAMITE DE ESTE JUICIO LE PERTENEZCAN. - ----- Legítimo mi personería con la Credencial Única que en original y copias presento para que se confronten entre sí, y de resultar conformes se agreguen las copias y se me devuelva el original. ---- Señalo para oír notificaciones la Unidad de Defensa de los Derechos del Trabajador de la Procuraduría Auxiliar de San Miguel, ubicada en Tercera Avenida Sur, Número Seiscientos seis, San Miguel, --- San Miguel, veinticuatro de mayo de dos mil Once.- “””””””” “””””””” “””””””” “””””””” “””””””” “”””””””

7. Por auto de folios diez de la pieza principal, se admitió la demanda y se señaló las nueve horas del día once de julio, para que se llevara a cabo la audiencia de conciliación: la que se llevó a cabo sin la asistencia de la parte demandada, tal como consta a folios dieciséis de la pieza principal; se declaró rebelde al demandado a folios 17 y se abrió a prueba el juicio por auto de folios 18 de la pieza principal.-

8. A folios diecinueve, se encuentra escrito presentado por el licenciado Julio Cesar Aguillon Beltran que literalmente dice: “””””SEÑOR JUEZ DE LO LABORAL DEL DISTRITO

JUDICIAL DE SAN MIGUEL. ----- JULIO CESAR AGUILLON BELTRÁN, Abogado, mayor de edad, del domicilio de San Salvador, hábil para procurar, que me identifico con documento Único de Identidad número cero cero cuatrocientos setenta y ocho mil quinientos dieciséis cinco, con número de identificación tributaria, cero seiscientos catorce- cero cuarenta mil seiscientos cincuenta y cinco - cero cero siete - seis, con tarjeta de Abogado número cuatro mil ochocientos treinta y seis. En mi calidad de Apoderado General Judicial de la Universidad de El Salvador, personería que legitimo con la copia certificada notarialmente del Testimonio de Escritura Pública de Poder General Judicial y acta de delegación" del mismo, otorgada a mi favor y de otros, la que presento. ----- Que a mi representada se le ha notificado la admisión de la demanda en juicio individual de trabajo, y la-Declaratoria de Rebeldía que la ex trabajadora de la misma [...], promueve en contra de esta, EXPONGO: ---- Vengo por este medio a interrumpir la rebeldía decretada, ---- Nulidad de la Notificación de la cita a conciliación. ----- Consta en autos, que la demanda fue notificada a las diez horas y cero minutos del día viernes ocho de julio de dos mil once, a la Doctora Judith Guatemala de Castro, quien es la Decana de la Facultad Multidisciplinaria Oriental y no es Representante legal de la Universidad de El Salvador, ni es San Miguel el domicilio actual del señor Rector . ----- En la misma resolución se fijan las nueve horas del once de julio del dos mil once a fin de celebrar la Audiencia Conciliatoria, es decir el día lunes siguiente. Todo lo anterior es atentatorio a lo establecido en los-Arts. 385 del Código de Trabajo, inciso primero en cuanto a la distancia, Art.386, del citado Código que establece que la citación debe hacerse al demandado personalmente, no siendo la Doctora Guatemala de Castro representante patronal nominada en la demanda, violentando el Art. 385 del Código citado, que exige que la citación a conciliación se debe realizar por lo menos con tres días de anticipación, cuya infracción es sancionada con nulidad, que de conformidad al citado Art. 385, inciso quinto del Código de Trabajo y el Art. 602 establece que el demandado si no es citado con tres días de anticipación a la audiencia esta no se realizará; dicha disposición legal está en relación al Art. 145 inciso segundo Código Procesal Civil y Mercantil, que define que plazos de días solamente contarán los hábiles, y se comenzarán a contar al siguiente de la notificación y el Art. 602 del Código de Trabajo establece la aplicación supletoria, no cumpliendo la notificación realizada con dichas disposiciones legales consecuentemente está revestida de nulidad absoluta. -----Por lo expuesto a usted con el respeto que se merece le PIDO: ---- I. Admita este escrito, ---- II. Me tenga como parte en el carácter en que actúo, interrumpiendo la rebeldía III. Se declare nula la

citación a conciliación realizada a las diez horas, del viernes ocho de julio de dos mil once, así como los actos que sean su consecuencia. ---- Señalo para oír notificaciones en: 1ª Avenida “Mártires Estudiantes del Treinta de Julio” Edificio de Usos Múltiples, segunda planta Fiscalía General, Universidad de El Salvador, Ciudad Universitaria, San Salvador, o al telefax 2250992. - --- San Miguel, veinticinco de julio de dos mil once “””” “””” “””” “”””

9. De la nulidad procesal denunciada se mando a oír a la parte contraria, a folios veintiocho de la pieza principal se encuentra el escrito presentado por los licenciados Erika Vanessa Hernández Canales y Marvin Antonio González Henríquez, en el que manifestaron: “””” En lo referente al escrito presentado por el Lic, Aguillon Beltran donde manifiesta que la notificación por parte del tribunal de lo laboral fue a la Decana Doctora Juidith Guatemala de Castro y no al al Representante legal que es el señor Rector Rufino Quezada, el artículo 421 del Codigo de Trabajo nos establece expresamente “ sin una persona jurídica es el titular del centro de trabajo donde se presta o se haya prestado los servicios con motivos de los cuales se establece una demanda será suficiente que esta contenga la identificación de dicho centro para que se entienda incoada contra aquella y además contra el representante patronal que en ella se denomine” ----en este sentido la facultad multidisciplinaria de oriente era el centro de trabajo de la trabajadora [...] y como se sabe que la señora Decana representa Directa o indirectamente al señor Rector como Representante legal de la Universidad de El salvador por lo tanto dichas autoridades de aquí de San Miguel al recibir la notificación de la demanda tuvieron que hacerle del conocimiento a las autoridades de la Universidad de San Salvador Bien al fiscal de la Universidad o a otras Autoridades competente. --- por lo que pido ---- se me admita el presente escrito --- se tome en cuenta los alegatos presentados --- se continúe con el tramite de ley .—San Miguel tres de agosto de dos mil once.- “””” “”””” “””””

10. Consecuencia de lo manifestado en los párrafos anteriores se dictó la resolución que ha sido transcrita en el párrafo 5 de esta sentencia.; encontrándose el escrito de interposición del recurso de apelación a folios 33 de la pieza principal, en el que en lo conducente los apelantes licenciados Erika Vanessa Hernández Canales y Marvin Antonio González Henríquez, manifestaron: “””” Que venimos por este medio a Apelar del auto interlocutorio notificado el día doce de agosto del corriente año, ya que nos causa agravio y perjuicio a favor de nuestra representada [...] y de conformidad al artículo 2 numero al 4 del codigo de trabajo donde

establece que declare nulo todo lo actuado y mandar a reponer el juicio ya que hasta este momento se había presentado prueba testimonial idónea acreditada y la testigo hasta ahora se encuentra fuera del país""""; el recurso de apelación fue admitido por el Juez que conoció en primera instancia a folios 34 de la pieza principal, por auto de las diez horas del día dieciséis de Agosto de dos mil once.-

11. A folios tres de este incidente se encuentra el escrito presentado por el licenciado JULIO CESAR AGUILLON BELTRAN, en el que manifestó: """" """" """" """" 1. Que vengo a mostrarme parte en el incidente de apelación, de la resolución emitida a las quince horas y cinco minutos del día tres de agosto de dos mil once mediante la cual declaró nula acta de notificación del ocho de julio del corriente año y señalaba nueva cita para audiencia de conciliación; dictada por el señor Juez de lo Laboral, de este Distrito Judicial en el juicio individual de trabajo, por cuanto que los fundamentos que argumenta la parte demanda para recurrir en apelación contra la resolución emitida por el referido juez no son aceptables. ----- a) Al ser notificada la admisión de la demanda personalmente me constituí, al tribunal de lo laboral a verificar el trámite del proceso, causándome extrañeza que a la demanda la acompañaba la copia del poder con el cual actué en otro proceso similar, al que hoy se tramita, lo cual no es normal, promovido contra mi mandante la Universidad de El Salvador; encontrándose la resolución impugnada conforme a derecho de acuerdo a las razones siguientes. ----- b) En mi libelo de nulidad afirmé que: -----"Nulidad de la Notificación de la cita a conciliación. Consta en autos, que la demanda fue notificada a las diez horas y cero minutos del día viernes ocho de julio de dos mil once, a la Doctora Judith Guatemala de Castro, quien es la Decana de la Facultad Multidisciplinaria Oriental y no es Representante legal de la Universidad de El Salvador, ni es San Miguel el domicilio actual del señor Rector. En la misma resolución se fijan las nueve horas del once de julio del dos mil once a fin de celebrar la Audiencia Conciliatoria, es decir el día lunes siguiente. Todo lo anterior es atentatorio a lo establecido en los Arts.385 del Código de Trabajo, inciso primero en cuanto a la distancia, Art.386, del citado Código que establece que la citación debe hacerse al demandado personalmente, no siendo la Doctora Guatemala de Castro representante patronal nominada en la demanda, violentando el Art: 385 del Código citado, que exige que la citación a conciliación se debe realizar por lo menos con tres días de anticipación, cuya infracción es sancionada con nulidad, que de conformidad al citado Art: 385 inciso quinto del Código de Trabajo y el Arl. 602. establece que el demandado si no es citado

----- c) Si bien es cierto que el lugar de trabajo de la demandante era la Facultad multidisciplinaria Oriental, pero directamente había sido contratada en la sede central de la Universidad de El Salvador, bajo las ordenes del señor Rector; y para beneficio y desempeño de labores de la demandante y que el trasladarse desde San Salvador hasta la ciudad de San Miguel diariamente para cumplir con lo contratado, es que se fijó ese lugar para el desempeño de sus labores por lo tanto es improcedente el argumento de la demandante al afirmar que el acta de notificación declarada nula es legal de conformidad al Art. 421 del Código de Trabajo, ya que la demandante prestaba sus servicios para la Rectoría de la Universidad de El Salvador, en determinado proyecto que esta ejecuta en la zona Oriental, es decir que la demandante no prestaba sus servicios para la Decana de la Facultad multidisciplinaria Oriental, sino que se fijo dicha Facultad como se dijo para que el desempeño de sus labores y que no le resultará gravoso en su peculio personal el gasto de trasladarse diariamente de San Salvador hacia San Miguel; con lo anterior expresado demuestro de que no es aplicable, la disposición legal que invoca la demandante [...], como fundamento de su apelación. ---- De conformidad a los Art. 577 Y 578 del Código de Trabajo ----- Por lo antes expuesto A VOS respetuosamente PIDO ----- Admitáis este escrito, ----- Me tenga como parte en esa instancia y en uso del derecho conferido, Confirme la resolución venida en apelación por estar conforme a derecho. ----- Señalo para oír notificaciones: La dirección y número de fax que ya consta en autos. -----San Miguel, veintitrés de agosto de dos mil once. “””””””” “”””””””

12. A folios nueve del incidente se encuentra el escrito presentado por los licenciados ERIKA VANESSA HERNÁNDEZ CANALES y MARVIN ANTONIO GONZÁLEZ HENRÍQUEZ, en el que manifestaron: “”””” “”””” “”””” Que venimos por medio de este escrito a exponer nuestros alegatos de bien probado referente al agravio dictado por el juzgado de lo laboral de esta ciudad en el sentido que el abogado de la universidad de El Salvador Alego nulidad de la citación a conciliación por lo siguiente en el sentido que el Alega que en la notificación y citación no se le hizo en legal forma al representante legal de la universidad o sea el Rector el

Ingeniero Rufino Quezada aduciendo de que la trabajadora fue contratada en la ciudad de San Salvador pero con funciones Laborales en la Multidisplinaria de la ciudad de San Miguel, en Primer lugar el abogado de la universidad alega que se le tiene que notificar al representante legal y no se hizo si no que se le notifico a la Decana de la facultad de oriente siendo esta la Doctora Judith Guatemala de Castro, tal como lo establece el articulo 421 del C.T. Ahora bien el abogado de la Universidad viene exponiendo que la trabajadora no prestaba sus servicios para la decana de la facultad de Oriente, sino que se fijo dicha facultad como se dijo para desempeñar sus labores y que no le resultare gravoso en sus percurio personal en gastos de trasladarse diariamente a San Salvador y viceversa por lo que honorables magistrados ese análisis del abogado de la Universidad de el Salvador contradice todos los preceptos establecidos dentro de la norma laborales de beneficiar al trabajador como precepto social y prueba de ello presentamos como prueba en original y copia del certificado del Isss donde aparece expresamente que la trabajadora [...] esta legalmente inscrita como trabajadora de la Universidad de El Salvador y con consultorio y domicilio en la ciudad de San Miguel y ganando la cantidad de Seiscientos Dolares tal como lo probamos con testigos en primera instancia por lo tanto los argumentos del abogado no tiene razón de ser, no tienen lógica jurídica. ----- Referente sobre la notificación de la citación a conciliación nuevamente el artículo 385 del C. T establece que una demandada ya sea fuere una sociedad o una persona jurídica o varios de manera conjunta el emplazamiento se hara sin perjuicio de conformidad al artículo 421. C. T. en este sentido el mismo abogado de la Universidad manifiesta en su escrito de que fue citado y emplazado en legal forma pero a la Doctora Guatemala Decana de la Facultad de oriente la obligación de la señora Decana era manifestarle del hecho al fiscal o a los abogados de la Universidad, sobre dicha demanda laboral no asi al representante legal como el señor Rufino Quezada como lo manifiesta el abogado de la Universidad, en este sentido si el abogado de la universidad contesta la demanda en sentido negativo de hecho ratifica la omisión osea esta ratificando la conciliación de fecha once de julio del corriente año. Donde el mismo en su escrito de fecha veinticinco de julio del. corriente año manifiesta expresamente que mi Representada la Universidad se le ha notificado la admisión de la demanda en el Juicio Individual de Trabajo y la declaratoria de rebeldía de la trabajadora [...] promueve en contra de mi representada” de hecho aquí mismo el abogado manifiesta expresamente lo siguiente vengo por este medio a interrumpir la rebeldía decretada en este sentido si esta interrumpiendo la rebeldía en, la demanda esta ratificando la conciliación de fecha

15. Habiendo sido admitida la demanda por auto de folios 10 del expediente del juicio, dictado a las nueve horas del día veintiocho de junio de dos mil once, en el que además señala el día once de julio de ese mismo año, para la celebración de la audiencia de conciliación.-

16. La notificación de la admisión de demanda, y cita a conciliación que de conformidad a lo regulado en el art. 385 inciso final del Código de Trabajo, es equivalente al emplazamiento, fue notificada según acta que se encuentra al vuelto del folio que contiene la resolución, de la siguiente manera: “”””””””” En San Miguel a las diez horas y minutos del día ocho de julio del año dos mil once Notifique cité y emplacé a o al la Universidad de El Salvador diligencias que realicé en carretera que conduce al cuco frente al Ingenio S.M. por medio de la copia del o de la demanda de folios 1 y auto que antecede la cual deje o fije en o con la Doctora Guatemala Vice-decano quien a su recibo no firmó por no querer hacerlo “

17. Tomando en cuenta que la audiencia de conciliación fue señalada para el día once de julio, y que la demandada fue notificada el día ocho de julio también de dos mil once; se puede constatar que el emplazamiento se ha verificado incumpliendo la regulación mencionada ya que fue citada la demandada el día viernes ocho de julio, y la audiencia estaba señalada para el día once de julio, por lo que entre el emplazamiento o cita a conciliación y la fecha del desarrollo de la audiencia no mediaron los tres días de anticipación regulados en el Art 385 C.T.-

18. El Art. 600.- inc 1° del Código de Trabajo: prescribe: “”””” Si el tribunal superior en grado que conoce, encontrare algún vicio penado con nulidad cometido por el inferior respectivo, que no hubiere sido subsanado, resolverá en la forma siguiente: si consiste en vicio que anule la causa, declarará nula la sentencia, la diligencia que tenga tal vicio y las que sean su consecuencia inmediata, mandando se reponga el proceso desde el primer acto válido; y si consiste en haber fallado contra ley expresa y terminante; se anulará la sentencia y se pronunciará la conveniente.”””””””

19. En consecuencia de lo anterior se declarará NULO, el emplazamiento o cita a conciliación por no haberse verificado con tres días de anticipación a la fecha señalada para la audiencia respectiva, situación que se adecua a lo regulado expresamente el art. 385 del Código de Trabajo, y así se declarará, además de conformidad a lo establecido en el art. 600, se anulará las consecuencia inmediatas del mismo, o sea todo lo demás actuado en el proceso.-

20. Por tanto valorando las razones expuestas, y lo que determinan los artículos 418, 419, 420 y 571, 572, 584, 585 y 600 del Código de Trabajo, y 20, 29, 217 y 218 del Código Procesal Civil y Mercantil, a nombre de la República de El Salvador, **FALLAMOS:**

DECLARASE NULO el emplazamiento a la demandada **UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**, realizado mediante la citación a la audiencia conciliatoria, cuya documentación corre agregada a folios diez vuelto de la pieza principal, y todo lo actuado como consecuencia de la diligencia declarada nula; por lo que se ordena al Juez de lo Laboral la reposición de la causa a partir del acto declarado nulo.-

Oportunamente vuelvan los autos al tribunal de origen, con la certificación respectiva.-

Notifíquese.-

PRONUNCIADA POR LOS SEÑORES MAGISTRADOS QUE LA SUSCRIBEN